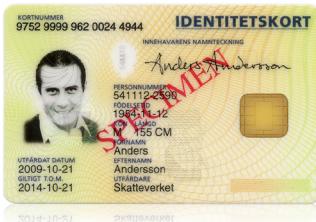


Lična karta za upisane u matičnu knjigu Švedske

Počevši od aprila 2013. godine,
lična karta (id-kort) izdata od
Poreske uprave (Skatteverket),
izgledati će ovako:



Lične karte koje su izdate između
2009. godine i marta 2013. godine,
su važeće do dana navedenog na
ličnoj karti.

Može se predati zahtev za izdavanje lične karte Poreskoj
upravi. U ovoj brošuri možete da pročitate ko sve može predati
zahtev za ličnu kartu, na koji način je možete koristiti i kako
možete predati zahtev za istu.

Dodatne informacije ćete naći na www.skatteverket.se.

Ko može da podnese zahtev za izdavanje lične karte?

Vi koji ste upisani u matičnu knjigu, u Švedskoj, i koji ste navršili 13 godina, imate pravo da podnesete zahtev za izdavanje lične karte Poreskoj upravi. Morate potvrditi svoj identitet, tj. dokazati ko ste. Taksa za podnošenje zahteva za izdavanje lične karte iznosi 400 kruna. Uplata takse za zahtev mora biti izvršena pre nego što posetite bilo koju od kancelarija koje izdaju lične karte. Ako imate ispod 18 godina, morate imati odobrenje od Vašeg staratelja, da bi ste dobili ličnu kartu. Ukoliko imate dva staratelja, moraju oba dati pristanak za podnošenje zahtjeva.

Čemu služi lična karta?

Lična karta služi, da bi ste potvrdili vašu starost i da bi ste se legitimisali, npr. kada podižete lekove u apoteci, plaćate karticom u prodavnici ili obavljate poslove u banci.

Mnoge državne institucije, komune i preduzeća pružaju elektronske usluge (e-tjänster), što zahteva da se legitimise putem Interneta. Stoga lična karta sadrži i elektronsku legitimaciju (e-legitimation), koja služi za elektronsko legitimisanje i potpisivanje. Više o elektronskoj legitimaciji i elektronskim uslugama možete pročitati na web stranici Telie, www.telia.se. Ne možete koristiti ličnu kartu umesto pasoša prilikom putovanja u druge zemlje. Lična karta važi pet godina.

Kako podnosite zahtev za izdavanje lične karte?

Na sledeći način podnosite zahtev za izdavanje lične karte:

1. Izvršite unapred uplatu takse za zahtev

Zahtev za izdavanje lične karte košta 400 kruna.

Uplatite zahtev na bankovni žiroračun (bankgiro) 389-0100.

Ukoliko plaćate putem Interneta: Ne zaboravite da navedete Vaš matični broj (personnummer) u polju za poruke ili informacije (meddelande- eller informationsfältet).

Pokažite račun ili potvrdu o uplati putem Interneta, prilikom Vaše posete kancelariji.

Vi plaćate Poreskoj upravi da razmotri Vaš zahtev. To znači da Vam se ne mogu vratiti uplaćena sredstva u slučaju da Poreska uprava odbije Vaš zahtev.

2. Posetite neku od kancelarija koje izdaju lične karte

Da bi ste podneli zahtev morate posetiti neku od kancelarija koje izdaju lične karte. Prilikom posete morate imati račun da ste uplatili iznos takse za izdavanje lične karte. Ukoliko ne pokažete da ste prethodno izvršili upлатu, mi ne možemo da prihvatimo Vaš zahtev. Vi koji imate manje od 18 godina, morate prilikom posete doći u pratnji najmanje jednog staratelja.

Ne izdaju se lične karte u svim kancelarijama. Informacije o tome koje kancelarije izdaju lične karte možete naći na našoj web stranici www.skatteverket.se. Možete takođe i pozvati poreske informacije (Skatteupplysningen) na broj telefona 0771-567 567.

Podnošenje zahteva elektronskim putem

U kancelariji ćete podneti zahtev za izdavanje lične karte elektronskim putem. Mi ćemo izvršiti kontrolu Vaših ličnih podataka u našem registru. Stoga ne trebate imati izvod iz matične knjige sa sobom.

3. Identifikujte se

U kancelariji se morate identifikovati. To možete uraditi na više načina:

- tako što ćete prikazati važeće i priznate isprave za legitimisanje ili
- tako što ćete dozvoliti Poreskoj upravi da uporedi Vaše lične podatke sa podacima koji su registrovani u Žavodu za migracije (Migrationsverket) ili
- tako što ćete sa sobom povesti osobu – svedoka, koja će pismenim putem potvrditi Vaše podatke prilikom podnošenja zahteva ili
- tako što ćemo uraditi jednu sveobuhvatnu procenu.

Priznate lične isprave

Sledeće isprave se mogu koristiti za identifikaciju lica:

- lična karta (id-kort) izdata od strane Poreske uprave
- švedski pasoš sa koricama bordo boje
- švedska nacionalna lična karta
- švedska vozačka dozvola
- švedska lična karta sa SIS-oznakom, izdata od npr. neke banke, nekog preduzeća, državne institucije ili od strane Servisa za platne usluge (Svensk kassaservice)
- švedska službena isprava (tjänstekort), bez SIS-oznake, izdata od strane neke državne institucije.

Osim toga važeći EU-pasoš, izdat od 1. septembra 2006. godine, je priznata isprava za identifikaciju lica.

EU-pasoš je pasoš izdat od strane jedne od država Evropske unije i obuhvaćen je EZ-uredbom 2252/2004. To znači da ispunjava izvesni bezbednosni standard. EU-pasoš ćete prepoznati na sledeće načine:

- Na koricama pasoša, koje su bordo boje, stoji tekst Evropska unija (na nekom od jezika) na prednjoj stranici.
- Pasoš ima simbol za biometriju na prednjoj stranici (vidite sliku). Simbol označava da pasoš sadrži mikro-čip sa biometrijskim podacima o osobi, tj. podacima o jedinstvenim fizičkim svojstvima kao što je otisak prsta.



Pasoš izdat od strane Islanda, Lihtenštajna, Norveške ili Švajcarske, i to od 1. oktobra 2010, poseduje isti bezbednosni standard kao EU-pasoš i stoga čini važeću ličnu ispravu.

Boravišna dozvola

Počevši od 1. oktobra 2010. godine, Vi koji imate boravišnu dozvolu u Švedskoj a niste u stanju da potverdite svoj identitet pomoću priznate lične isprave, možete dozvoliti Poreskoj upravi da uporedi Vaše podatke u zahtevu, sa odgovarajućim podacima o Vama dostupnim u Zavodu za migracije (Migrationsverket). Podaci koje upoređujemo su ime, visina, fotografija, potpis, putne isprave i boravišna dozvola. Stoga je poželjno da donešete pasoš i boravišnu dozvolu. Ako nemate pasoš, jedino ćete sa sobom poneti Vašu boravišnu dozvolu. U slučaju da želite da potverdite svoj identitet na takav način, potrebno je da ukažete na to prilikom podnošenja zahteva.

Svedok pri utvrđivanju identiteta

Svedok je osoba koja Vas dobro poznaje i koja može da dokaže Vaše međusobno poznanstvo. Svedok mora imati najmanje 18 godina i biti u mogućnosti da se identificuje pomoću važeće lične isprave. Neka od sledećih osoba može biti svedok:

- Vaš suprug, Vaša supruga ili Vaš registrovani partner
- Vaše dete ili unuče koje je napunilo 18 godina
- Vaš roditelj/staratelj
- Vaš brat/sestra ili polubrat/polusestra sa navršenih 18 godina
- Vaša baba ili Vaš deda.

A takođe i partner sa kojim živite u nevenčanoj zajednici (sambo) može, po Zakonu o nevenčanoj zajednici (sambolagen), potvrditi Vaš identitet. Da bi se računalo da Vi i Vaš partner živite u nevenčanoj zajednici, morate živeti u njoj za stalno ili imati zajedničku decu. Jedno merilo može biti da ste u zajednici najmanje šest mjeseci.

Na kraju, i neko od sledećih osoba mogu svedočiti o Vašem identitetu, ako sa sobom donesu odluku ili potvrdu koja potvrđuje Vaš međusobni odnos:

- staratelj ili upravnik (god man eller förvaltare)
- roditelj-hranitelj (familjehemsförälder)
- službenik pri komunalnim ili državnim institucijama, sa kojima Vi imate poslovne odnose, npr. Socijalni sekretar (socialsekreterare) referent predstavnik (introduktionshandläggare) ili slično, ili upravnik institucije ili međunarodni rukovodilac pri državnim visokim školama (högskolan)
- Vaš poslodavac kod kojeg ste zaposleni najmanje godinu dana.

Sveukupno mišljenje

Zahtev za izdavanje lične karte možete podneti i ukoliko niste sigurni da ispunjavate sve uslove. Poreska uprava će u tom slučaju dati jednu sveukupnu ocenu o podacima koje ste naveli u Vašem zahtjevu, npr. o odnosu koji je prestaо – o vezi koja više nije aktuelna, ili o stranom pasošu. Mi po potrebi možemo da kontrolišemo vaše podatke i kod drugih institucija ili da vas zamolimo da kompletirate Vaš zahtev sa dodatnim podacima, koji mogu da potvrde Vaš identitet.

Fotografisanje i kontrola visine

U kancelariji ćemo izmeriti Vašu visinu i napraviti fotografiju, koja će se nalaziti na ličnoj karti. Stoga nije potrebno da donosite fotografiju sa sobom.

Kompletiranje u slučaju da nešto nedostaje

U slučaju da Vaš zahtev nije potpun, morate ga kompletirati sa dokumentima koji nedostaju. Može se dogoditi da stoga bude potrebno da ponovo posjetite kancelariju.

Na koji način ćete dobiti gotovu ličnu kartu?

Pod normalnim okolnostima je otrebno dvije nedelje dok lična karta ne bude gotova. Ukoliko je potrebno da se nešto u Vašem zahtevu dodatno istraži, može trajati i duže dok ličnu kartu ne dobijete. Kada lična karta bude gotova, dobićete pismo od Poreske uprave. Sačuvajte pismo i ponesite ga sa sobom kada budete išli da podignite ličnu kartu.

U slučaju da Vam se ne odobri izdavanje lične karte

Ako Vam se ne odobri izdavanje lične karte, to uglavnom znači da ne ispunjavate postavljene uslove. Ako ipak smatrate da imate pravo na ličnu kartu, možete se žaliti na odluku donetu od Poreske uprave.

To ćeete uraditi tako što ćeete predati takozvanu žalbu (överklagan) Poreskoj upravi.

Poreska uprava će dalje poslati Vašu žalbu Upravnom sudu, koji će odlučiti da li je odluka Poreske uprave ispravna ili ne.

Ako izgubite svoju ličnu kartu

Ako izgubite svoju ličnu kartu, morate odmah nazvati broj telefona 020-32 32 62 i blokirati je, kako niko ne bi mogao da je upotrebi. U slučaju da je vaša lična karta ukradena, morate to takođe da prijavite policiji.

